

PARTE PRIMA
LEGGI E DECRETI

REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 12 novembre 1966, n. 19

Ulteriore finanziamento della legge regionale 10 febbraio 1964, n. 6, recante nuove provvidenze per promuovere e potenziare la irrigazione.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

Per la concessione di contributi ai sensi della legge regionale 10 febbraio 1964, n. 6, è autorizzato, nell'esercizio finanziario 1966, un ulteriore limite d'impegno di Lire 30 milioni.

Le annualità relative saranno iscritte nello stato di previsione della spesa della Regione in misura di Lire 30 milioni per ciascuno degli esercizi finanziari dal 1966 al 1980.

Alla copertura dell'onere di Lire 30 milioni a carico dell'esercizio 1966 si provvede mediante prelevamento di pari importo dal fondo speciale iscritto al capitolo 1030 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio medesimo.

Il limite di impegno di Lire 30 milioni viene ripartito come segue:

— a favore della Provincia di Trento	L. 15.000.000
— a favore della Provincia di Bolzano	L. 15.000.000

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 12 novembre 1966

Il Presidente della Giunta regionale
DALVIT

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
SCHIAVO

ERSTER TEIL
GESETZE UND DEKRETE

REGION TRENTINO - TIROLER ETSCHLAND

REGIONALGESETZ vom 12. November 1966, Nr. 19

Weitere Finanzierung des Regionalgesetzes vom 10. Februar 1964, Nr. 6 betreffend neue Maßnahmen zur Förderung und Entfaltung der Bewässerung.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einziger Artikel

Für die Gewährung von Beiträgen im Sinne des Regionalgesetzes vom 10. Februar 1964, Nummer 6 wird im Finanzjahr 1966 zu einer weiteren Ausgabengrenze von 30 Millionen Lire ermächtigt.

Die entsprechenden Jahresbeträge werden im Voranschlag der Ausgaben der Region in Höhe von 30 Millionen Lire für jedes der Finanzjahre von 1966 bis 1980 eingetragen.

Die Ausgabe von 30 Millionen Lire zu Lasten des Finanzjahres 1966 wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages von dem im Kap. 1030 des Voranschlages der Ausgaben für das genannte Finanzjahr eingetragenen Sonderbetrag gedeckt.

Die Ausgabengrenze von 30 Millionen Lire wird wie folgt aufgeteilt:

— zu Gunsten der Povinz Trient	15.000.000 Lire
— zu Gunsten der Povinz Bozen	15.000.000 Lire

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 12. November 1966

Der Präsident des Regionalausschusses
DALVIT

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
SCHIAVO